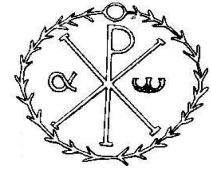


PAROISSE SAINT ETIENNE DES GREC ORTHODOXES D'ANTIOCHE A PARIS  
**ANNONCE - INVITATION**



---

Le mardi 1<sup>er</sup> avril 2008 à 19h

***Soirée Conférence Projection***

**« Le patrimoine culturel et artistique des monastères du patriarcat d'Antioche »**

***Mairie du XVI arrondissement, 71 avenue Henri – Martin, 75116 Paris***

**Par Dr Nada EL HELOU**

***Avec la participation exceptionnelle de***

**Son Eminence le Métropolitain SABA (Isbir)**

***(Titulaire de l'Archidiocèse grec-orthodoxe de Bosra, du Hauran et de Jabal El-Arab)***

***A l'issue de la rencontre, Cocktail dînatoire offert par la paroisse Saint Etienne***

La Paroisse Saint Etienne des grec-orthodoxes d'Antioche à Paris organise sa soirée thématique annuelle à la mairie du XVI arrondissement autour du thème « *Le patrimoine culturel et artistique des monastères du Patriarcat d'Antioche* » et ce, à l'occasion de la publication récente du livre « *Les monastères orthodoxes dans le Patriarcat d'Antioche* » (Université de Balamand, Liban). Madame Nada EL HELOU, professeur à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Département d'art et d'archéologie, de l'Université Libanaise, historienne d'art et spécialiste d'études byzantines, interviendra pour parler, projection à l'appui, de l'histoire, de l'architecture et des peintures murales et fresques des anciens monastères de la région de Koura, au Liban Nord (à savoir, les monastères de Kousba, Bkeftine, Balamand, Saydet el Natour, Kaftoun et Hamatoura). **Nous aurons aussi la joie d'accueillir Son Eminence le métropolitain Saba (Isbir), titulaire de l'Archidiocèse grec-orthodoxe de Bosra, du Hauran et de Jabal El-Arab (Syrie) qui conduit un important travail pastoral dans son diocèse ainsi qu'un travail de redécouverte et de vivification du patrimoine culturel et culturel de cette région riche en archéologie chrétienne orthodoxe. La restauration de l'ancienne Eglise de Saint Georges à Ezra, église unique par son architecture, est un des principaux chantiers en cours. Il nous dira un mot à cette occasion.**

Le livre « *Les monastères orthodoxes dans le Patriarcat d'Antioche* » est une première en son genre. Nada EL HELOU a largement participé avec plusieurs autres spécialistes, sous la direction de **Docteur Souad SLIM**, responsable du Centre des Etudes Orthodoxes Antiochiennes, dans l'élaboration de ce livre. **Il s'agit d'un livre bilingue, arabe/anglais (385 pages grand format).** Ce travail de recherche, de documentation, de rédaction qui a duré plusieurs années, propose un **voyage exhaustif dans le monde d'une trentaine des principaux monastères (communautés de moines et de moniales) du Patriarcat grec-orthodoxe d'Antioche.** Tous les aspects culturels et culturels liés à la fondation, la vie et l'évolution de ces communautés monastiques situées au Liban et en Syrie y sont traités d'une manière bien documentée et illustrée par de très belles photos. Le lecteur sera certainement attiré par les photos mais aussi par de multiples détails très informatifs sur la vie de ces communautés, sur l'historique de leur fondation, l'architecture de leurs bâtiments, leur patrimoine iconographique (icônes, peintures murales, fresques...), leurs fonds documentaires riches en manuscrits, parchemins, livres anciens, et sur leurs traditions locales. **Situés dans différentes régions du Liban et de la Syrie, ces monastères constituent des « échelles, spirituelles, du Levant ».** En filigrane de leur propre histoire, c'est aussi celle de pans entiers de l'histoire du Patriarcat orthodoxe d'Antioche et de la région levantine qui se déroulent sous nos yeux, avec leurs lots de joies et de peines. Un livre précieux. (Carol Saba)